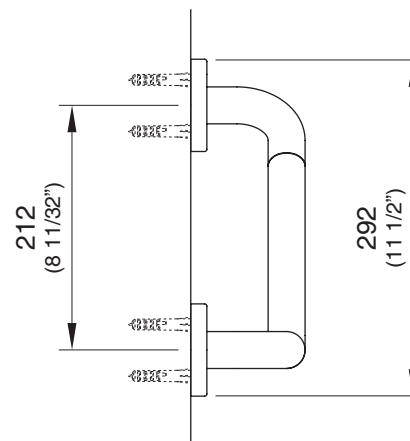
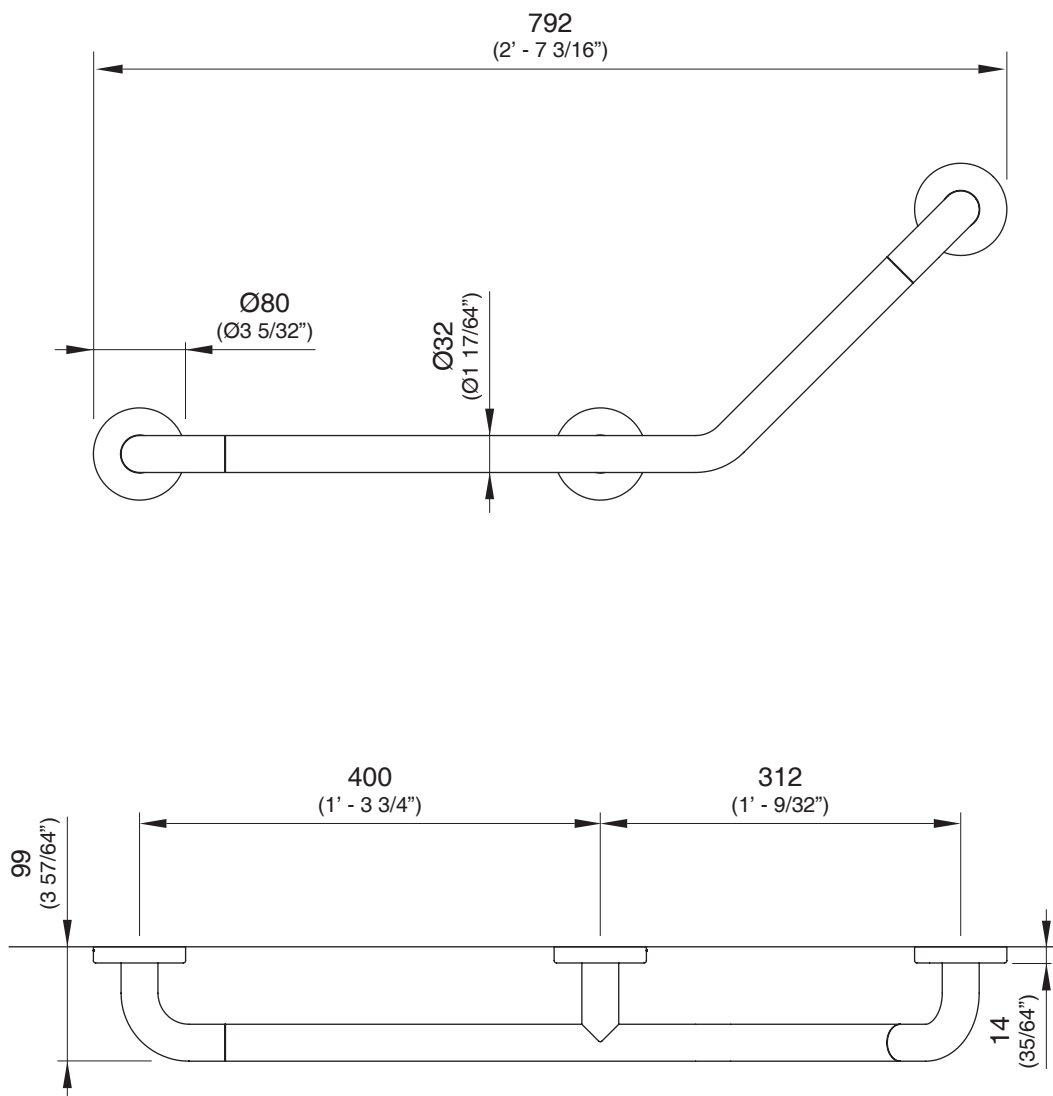




HDL02_ REV10



HDL02/SAFETY GRAB BARS

AISI 316L STAINLESS STEEL

Maniglione di sicurezza angolare, installazione a destra

Angular safety grab bar, installation on the right



PESO MAX. UTENTE / MAX. USER WEIGHT
150 Kg

MANUTENZIONE / MAINTENANCE

NON UTILIZZARE DO NOT USE		acido clorico e muriatico cloric and muriatic acid
		acido fluoridrico hydrofluoric acid
		ipoclorito di sodio chlorine bleach
UTILIZZARE TO USE		detergente a pH neutro neutral pH detergent

Questi disegni sono proprietà di CEADDESIGN SRL s.u. pertanto non potranno essere utilizzati e/o comunicati a terzi, anche in forma parziale, senza preventiva autorizzazione. CEADDESIGN SRL s.u. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni al fine di migliorare il prodotto.

CEADDESIGN SRL s.u. has the property rights on these drawings, therefore they cannot be used and/or transferred to third party, even in partial form, without any prior authorization. Furthermore CEADDESIGN SRL s.u. reserves the right to apply any change to these drawings in order to upgrade the product.

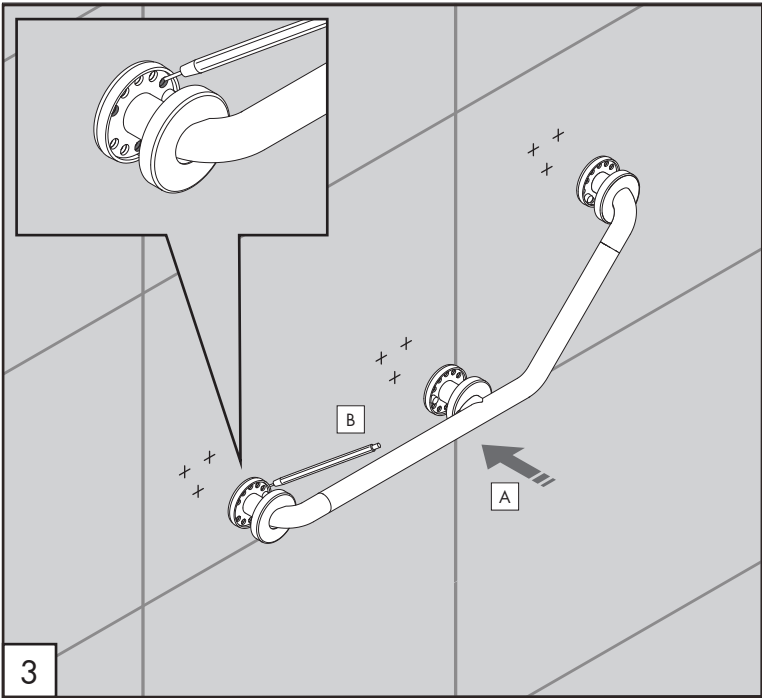
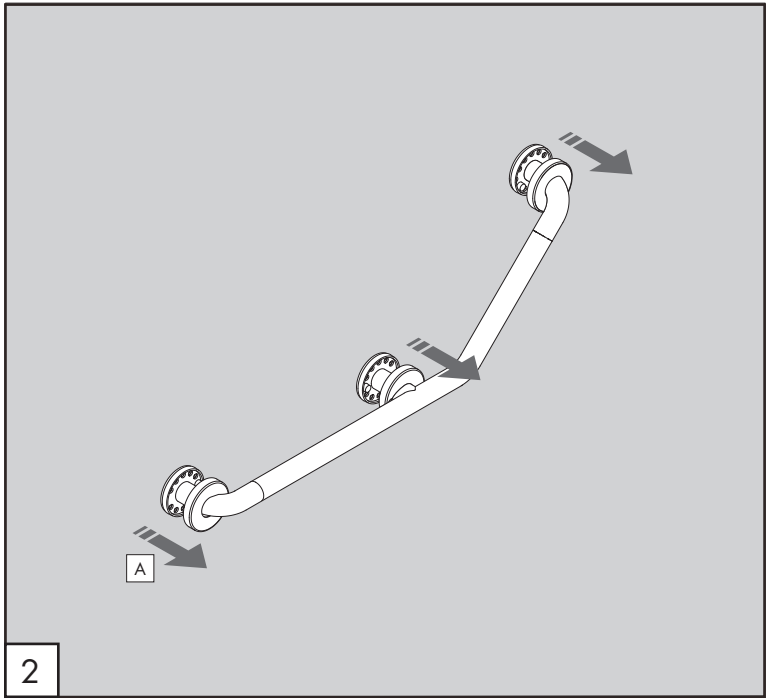
CEA

ceadesign.it

RIFERIMENTI NORMATIVI PER QUOTA DI INSTALLAZIONE DA PAVIMENTO
NORMS REFERENCES TO INSTALLATION MEASUREMENTS FROM THE FLOOR
ANFORDERUNGEN DER RICHTLINIEN AUF MONTAGEMAßE AB OBERBODEN
REFERENCIAS ESTÁNDAR PARA LA TARIFA DE INSTALACIÓN DE PISO
RÉFÉRENCES NORMATIVES POUR LE NIVEAU D'INSTALLATION AU SOL

(I)	DM 236 14/06/1989	H = 800 mm
(GB)	APPROVED DOCUMENT M	H = 680 mm
(D)	DIN 18040 -1 DIN 18040 -2	H = 850 mm
(A)	Ö-NORM B 1600	H = 750 mm
(F)	JORF n°195 (24/08/2006) Text 14 AFNOR NF 99-611	H = 700/800 mm
(CH)	SIA 500	H = 700/750 mm

1



HDLO2

_REV10

AVVERTENZE TECNICHE

Questo articolo è conforme alla direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici.

Il maniglione di sicurezza ha la funzione di offrire appoggio a persone anziane o disabili, con o senza l'aiuto di un assistente, e non deve essere installato all'interno di saune o ambienti estremamente caldi. Non utilizzare il prodotto in maniera impropria o per scopi differenti da quelli indicati. L'applicazione di un carico superiore a 150 Kg può provocare danni permanenti. Nel caso in cui dovesse essere visibile una deformazione permanente contattare CEADESIGN SRL.

TECHNICAL WARNINGS

This product is comply with the directive 93/42/EEC for medical device.

The safety grab bar offer support to elderly or disabled people, with or without the help of an assistant, and must not be fitted inside saunas or extremly hot areas. Do not use the product for any use other than those shown in this instructions.

The application of a load greater than 150 kg can cause permanent damage. In case of a visible permanent deformation please contact CEADESIGN SRL.

TECHNISCHE WARNUNG

Dieses Produkt ist konform mit det Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte.

Haltegriff bieten Menschen mit körperlichen und/oder altersbedingten Einschränkungen Halt, und sind für die Montage in Saunen und sehr warmen Räumen nicht geeignet. Verwenden sie Haltegriffe nicht unsachgemäß oder für andere, als die in der Gebrauchsanleitung angegeben Zwecke. Das Aufbringen einer Last von mehr als 150 kg kann bleibende Schäden verursachen. Wenn eine bleibende Verformung sichtbar sein soll, wenden Sie sich an CEADESIGN SRL.

ADVERTENCIA TÉCNICA

Este artículo cumple con la Directiva de dispositivos médicos 93/42 / EEC.

El asidero de apoyo tiene la función de ofrecer apoyo a personas mayores o discapacitadas, con o sin ayuda de un asistente, y no debe instalarse dentro de saunas o ambientes extremadamente calurosos. No utilice el producto de forma inadecuada o para fines distintos a los indicados. La aplicación de una carga superior a 150 kg puede provocar daños permanentes. Si una deformación permanente fuera visible, póngase en contacto con CEADESIGN SRL.

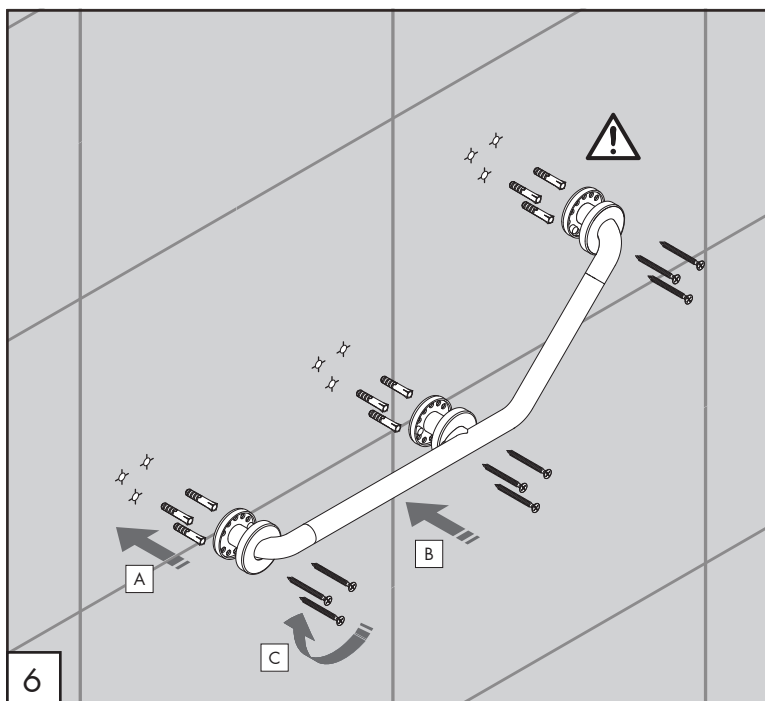
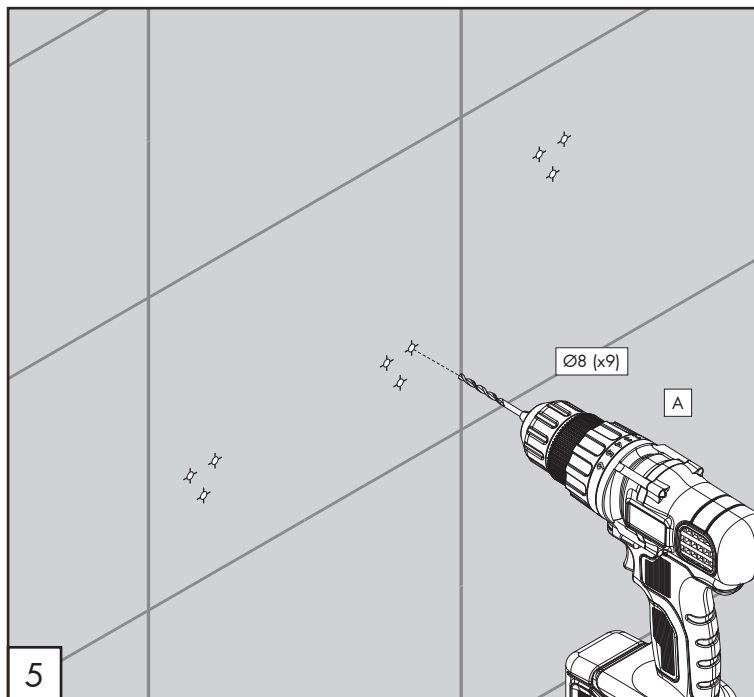
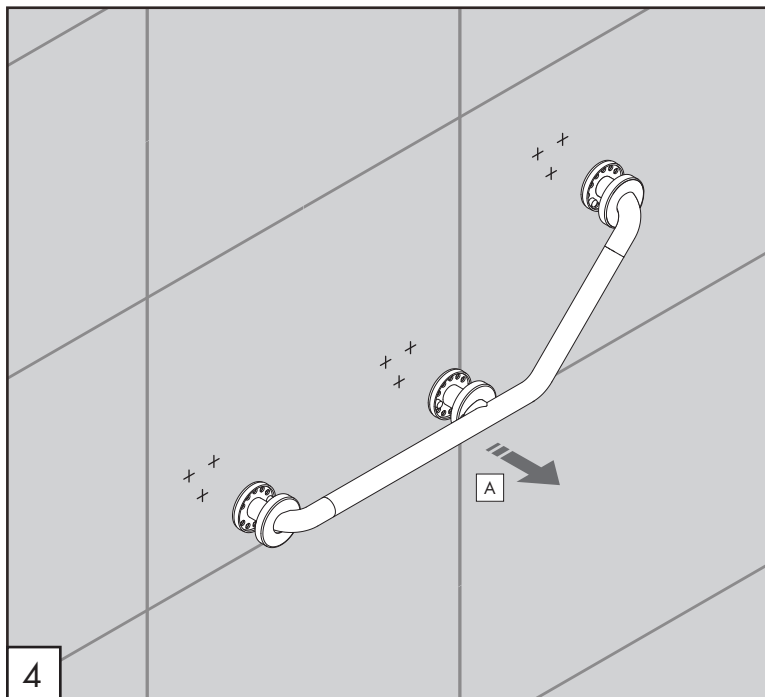
ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

Cet article est conforme à la directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux.

La barre d'appui a la fonction d'offrir un appui aux personnes âgées ou aux personnes ayant un handicap, avec ou sans l'aide d'un assistant, le produit ne doit pas être installé à l'intérieur de saunas ou d'environnements extrêmement chauds. Ne pas utiliser le produit de manière improprie ou à des fins autres que ceux indiqués. L'application d'une charge de poids supérieure à 150 kg peut causer des dommages permanents. Au cas où il devait y avoir une déformation permanente visible il faudra contacter CEADESIGN SRL.

CEA

ceadesign.it



SISTEMI DI FISSAGGIO IN DOTAZIONE
FIXING SYSTEMS INCLUDED
MITGELIEFERT BEFESTIGUNGSARTEN
SISTEMAS DE FIJACIÓN SUMINISTRADOS
SYSTÈMES DE FIXATION FOURNIS

	Calcestruzzo, pietra naturale, mattone pieno o calcareo <i>Concrete, Natural stone, solid or sand-lime brick</i> <i>Beton, Voll-Naturstein, Vollziegel, Kalsandvollstein</i> <i>Hormigón, piedra natural, ladrillo macizo o piedra caliza</i> <i>Béton, pierre naturelle, brique pleine ou calcaire</i>
	Mattone forato <i>Hollow brick masonry</i> <i>Lang-und Hochlochziegel, Kalksandlochstein, Porenbeton</i> <i>Ladrillo perforado</i> <i>Brique percée</i>
	Cartongesso e legno stratificato (*) <i>Plasterboard, wooden plate (*)</i> <i>Schichtholzplatten (*)</i> <i>Placas de yeso y madera laminada (*)</i> <i>Placoplâtre et bois stratifié (*)</i>

(*) **prevedere un pannello di rinforzo in multistrato o massello di abete con spessore minimo di 25 mm / provide a reinforcement panel in plywood or solid fir with a minimum thickness of 25 mm / Stellen Sie eine Verstärkungsplatte aus Sperrholz oder massiver Tanne mit einer Mindestdicke von 25 mm bereit / proporcionar un panel de refuerzo en madera multicapa o abeto macizo con un espesor mínimo de 25 mm / prévoir un panneau de renfort en contreplaqué ou en épicea massive d'une épaisseur minimale de 25 mm**

HDL02 _REV10

AVVERTENZE TECNICHE

Il maniglione di sicurezza può essere fissato su calcestruzzo, pietra naturale, mattone pieno o calcareo, mattone forato, cartongesso e legno stratificato. **Per fissaggi su cartongesso e legno stratificato prevedere un pannello di rinforzo, in multistrato o massello di abete, con spessore minimo di 25 mm.**

Il maniglione di sicurezza non deve assolutamente essere manomesso o modificato. Verificare periodicamente (almeno una volta al mese) che il fissaggio a parete del prodotto non sia danneggiato o allentato. Il mancato rispetto di queste indicazioni può provocare gravi danni e infortuni.

TECHNICAL WARNINGS

The safety grab bar can be fixed on concrete, natural stone, solid or sand-lime brick, hollow brick masonry, plasterboard and wooden plate. **For fixing on plasterboard and wooden plate, provide a reinforcement panel in plywood or solid fir with a minimum thickness of 25 mm.**

The safety grab bar must never be tampered with or modified. Check periodically (once a month) that the safety support has not been damaged or worked loose. Failure to regard these precautions may cause serious damage or accidents.

TECHNISCHE WARNUNG

Der Haltegriff kann auf Beton, Voll-Naturstein, Vollziegel, Kalsandvollstein, Lang-und Hochlochziegel, Kalksandlochstein, Porenbeton, Schichtholzplatten befestigt werden. **Zur Befestigung auf Schichtholzplatten Verstärkungsplatte aus mehrschichtiger oder massiver Tanne mit einer Mindestdicke von 25 mm vorsehen.** Der Haltegriff darf auf keinen Fall manipuliert oder modifiziert werden. Überprüfen Sie regelmäßig (mindestens einmal im Monat), ob die Produktwandbefestigung nicht beschädigt oder locker ist. Die Missachtung dieser Anweisung kann zu schweren Schäden und Verletzungen führen.

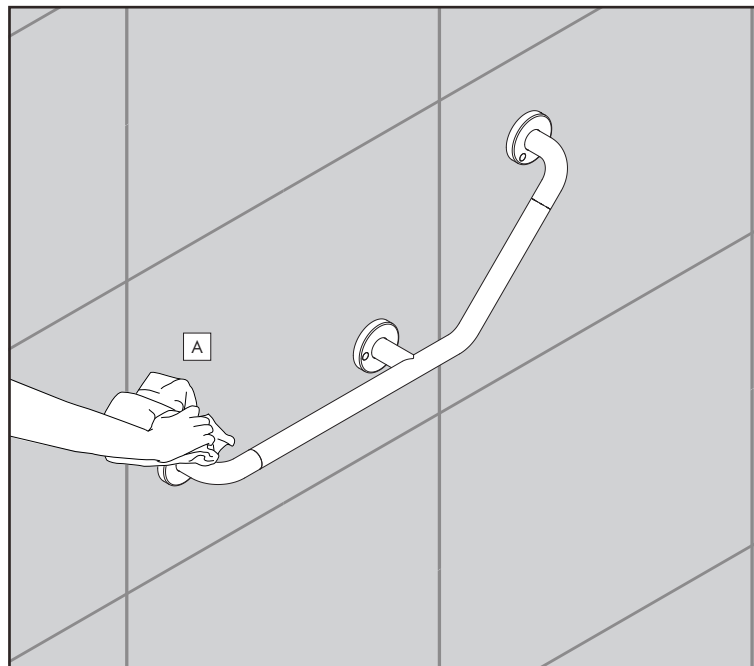
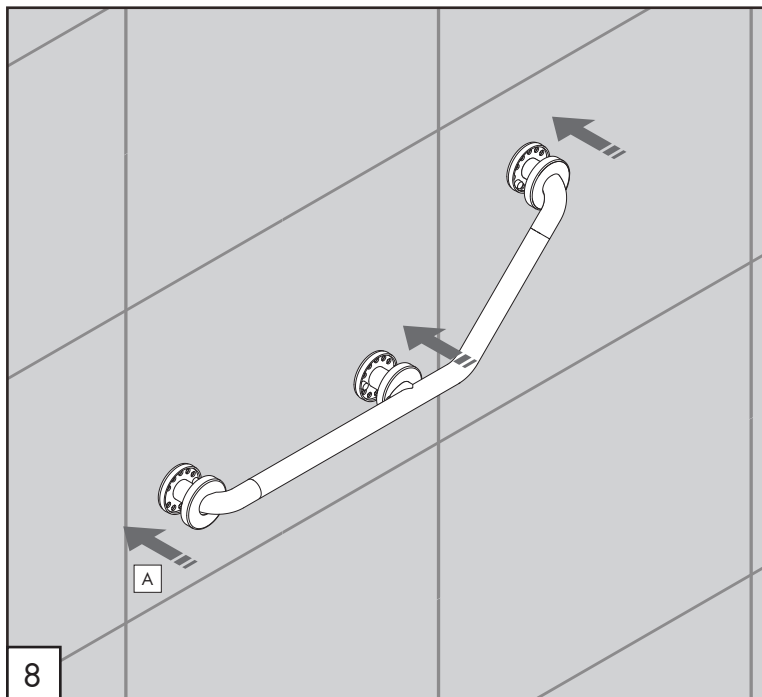
ADVERTENCIA TÉCNICA

El asidero de apoyo se puede fijar sobre hormigón, piedra natural, ladrillo macizo o piedra caliza, ladrillo perforado, panel de yeso y madera laminada. **Para la fijación sobre paneles de yeso y madera laminada, prever un panel de refuerzo, en multicapa o abeto macizo, con un espesor mínimo de 25 mm.**

El asidero de apoyo no debe ser manipulado ni modificado. Compruebe periódicamente (al menos una vez al mes) que la fijación a la pared del producto no esté dañada o suelta. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar daños y lesiones graves.

ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

La barre d'appui peut être fixée sur du béton, sur de la pierre naturelle, sur de la brique pleine ou calcaire, de la brique percée, du plâtre et du bois stratifié. **Pour les fixations sur le placoplâtre et sur bois stratifié, il faut prévoir un panneau de renfort, en contreplaqué ou en épicea massive, d'une épaisseur minimale de 25 mm.** La barre d'appui ne doit en aucun cas être altérée ou modifiée. Vérifier périodiquement (au moins une fois par mois) que la fixation murale du produit ne soit pas endommagée ou desserrée. Le non-respect de ces indications peut causer de graves dommages et accidents.



HDL02_ REV10

AVVERTENZE TECNICHE

Pulire le parti esterne con un panno morbido umido. Non usare pagliette e spazzole metalliche, detersivi abrasivi o in polvere che possono rigare le superfici e rovinare la lavorazione di satinatura e lucidatura. Non usare igienizzanti come candeggina, cloruri, ossidi di etilene, tensioattivi non ionici che potrebbero danneggiare la superficie dei prodotti. Non usare detersivi a base di acido clorico, fluoridrico, fosforico e muriatico.

TECHNICAL WARNINGS

Clean the outside surface with a soft damp cloth. Do not use scouring pads or brushes of any kind or abrasive detergents containing microscopic particles that can scratch the surfaces and ruin the satin and polished surface finishing. Do not use sanitizers such as bleach, chlorides, ethylene oxides, nonionic surfactants that could damage the surface of the products. Do not use detergents based on chloric, hydrofluoric, phosphoric and muriatic acid.

TECHNISCHE WARNUNG

Die Externe Teile mit einem weichen feuchten Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Metallbürsten oder Scheuermittel, die die satinierten oder polierten Oberflächen beschädigen können. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel auf Basis von Chlorsäure, Fluorwasserstoff, Phosphor und Salz. Vermeiden Sie, dass die Edelstahloberflächen Kontakt haben mit Dämpfen von Säuremitteln (Salz und Chlore) oder Natriumhypochloritlösungen, Bleiche oder Ammoniak, die oft in den am meist aggressiven Reinigungsmitteln anwesend sind.

ADVERTENCIA TÉCNICA

Limpe las partes externas con un paño suave y húmedo. No utilice estropajo de alambre o cepillos de lana de acero, detergentes abrasivos o en polvo que pueden rayar las superficies y arruinar el acabado satinado y el pulido. No usar productos de limpieza como blanqueadores, cloruros, óxido de etileno, tensioactivos no iónicos, que podrían dañar la superficie del producto. No usar detergentes a base de ácido clorhídrico, fluorhídrico, fosfórico y muriático.

ADVERTISSEMENTS TECHNIQUES

Nettoyer les parties extérieures avec un chiffon doux et humide. Ne pas utiliser de éponges et des brosses métalliques, détergents abrasifs ou en poudre qui peuvent rayer les surfaces et abîmer le satinage et le polissage. Ne pas utiliser désinfectants tels que l'eau de Javel, les chlorures, les oxydes d'éthylène, les agents tensioactifs non ioniques qui pourraient endommager la surface des produits. Ne pas utiliser des détergents à base d'acide chlorique, de fluorhydrique, de phosphore et de muriatique.